

INSTRUCTIONS FOR USE:
ENGLISH
This package insert is not a reference to surgical techniques. It is designed to assist in using this product.

PRODUCT DESCRIPTION:
Polyester a polymer of polyethylene terephthalate is a synthetic, braided multifilament, non-absorbable surgical suture material capable of being knotted slip cleanly and evenly through tissue. Polyester is available dyed green or undyed white. Polyester is available in a range of gauge sizes and lengths, non-needled or attached to atraumatic stainless steel needles of varying types. The sutures are individually packed in sterile foil packs.

Polyester complies with the requirements of the European Pharmacopoeia and the United States Pharmacopoeia.

INDICATIONS:
Suture materials made of polyester are used for the adaptation of soft tissue and/or ligatures, using general methods. The selection of the suture should be based on the patients condition, the surgical experience, the surgical technique to be employed and the wound to be treated.

ACTION:
Suture materials trigger a slight acute inflammatory reaction in the tissues. This leads to a general encapsulation of the suture material by fibrous connective tissue. Surgical suture material made of polyester is non-absorbable. Significant reduction in the tensile strength of polyester thread in vivo is not known.

CONTRA-INDICATIONS:
The following conditions should be avoided:
• In cardiovascular and neurological tissues and microsurgery.
The use of this suture can be improper in elders, patients that are not properly fed, weak patients, and patients under certain conditions that could delay the healing of the wound.

ADVERSE REACTIONS:
Adverse reactions associated with this device include: allergic reactions in certain patients; allergic reactions to the suture; provide adequate wound support in sites where expansion, stretching or distension occur or in patients with delayed wound healing, transient local irritation at the wound site, transient inflammatory foreign body response, induration, erythema at the wound side and calculi formation. Like all foreign bodies these sutures may potentiate an existing infection.

ADVERSE REACTIONS / WARNINGS / PRECAUTIONS:
Users should be familiar with surgical procedures and techniques and the techniques involving non-absorbable sutures before employing these sutures for wound closure, as risk of wound dehiscence may vary with the site of application and the suture material used.

Caution should be taken on each patient should be considered regarding healing process in vivo. Skin, vaginal and conjunctival sutures which must remain in place longer than 7 days may cause localised irritation and should be snipped off or removed as indicated. Ajoury prolonged contact of any suture with salt solutions (urinary or biliary), as it may result in calculus formation. Contaminated or infected wounds should be managed with acceptable surgical practice.

When using this suture, the following points should be considered by the surgeon in order to avoid infection:
• When suturing be careful to avoid damage (suture damage, needle damage, etc.) with surgical instruments (e.g. needle holder, forceps, etc.) or needs. Damage of the suture material could result in negative changes in the tensile strength of the suture material and alter its safety.
• Hold the needle in the area between the third and the half of the distance between the union with the thread and the thread and the tip. If you hold it near to the tip, you could damage the functional integrity of the needle or break it. If you hold it by the union zone with the thread, the needle body could be broken. When the needle function is altered, it could generate a decrease in its fusing resistance and break.
• Discard any unused suture material remaining. Suture needles should be discarded into separated "sharps" container. Dispose of contaminated devices and packaging materials utilizing standard hospital procedures and universal precautions for bio hazardous waste.
Do not resterilise!

This device was designed, tested and manufactured for single use only. Reuse, use of the device with opened or damaged packaging, reprocesing and/or resterilisation of this device may lead to its failure and subsequent injury, illness or death of the patient and/or create the risk of contamination and patient infection, illness or death of the patient.
STERILISATION:
These sutures are sterilised by gamma radiation as indicated on the label on the box.
STORAGE:
The product should be protected from direct sunlight and heat, and stored in its original packaging in a clean, dry room at a temperature from 5°C to 30°C.
Do not use after the expiry date!

	FRANÇAIS	
MODE D'EMPLOI: Cette notice n'est pas une référence en matière de techniques chirurgicales. Elle a été conçue pour faciliter l'utilisation de ce produit.		
DESCRIPTION DU PRODUIT: Le polyester, un polymère de polyéthylène de terephthalate est un matériel de suture multifilament synthétique tressé non résorbable enduit avec du silicone qui lui permet un passage propre et régulier à travers les tissus. Le polyester est disponible teinté en vert ou non teinté en blanc.		
	FRANÇAIS	

CECCE NOTICE:
DEUTSCH
Cette notice n'est pas une référence en matière de techniques chirurgicales. Elle a été conçue pour faciliter l'utilisation de ce produit.

DESCRIPTION DU PRODUIT:
Le polyester, un polymère de polyéthylène de terephthalate est un matériel de suture multifilament synthétique tressé non résorbable enduit avec du silicone qui lui permet un passage propre et régulier à travers les tissus. Le polyester est disponible teinté en vert ou non teinté en blanc.

Le polyester est disponible dans une large gamme de diamètres et de longueurs, non sertí ou sertí sur des aiguilles atraumatiques et avec différentes sortes. Les sutures sont emballées individuellement dans des pochettes stériles.
Le polyester est conforme à la monographie de la Pharmacopée Européenne et à la monographie de la Pharmacopée Américaine.

INDICATIONS:
Les sutures faites de suture faits de polyester sont utilisés pour le rapprochement de tissus mous et/ou les ligatures, en utilisant des méthodes générales.
La sélection de la suture doit être fondée sur l'état du patient, l'expérience du chirurgien, la technique chirurgicale à employer et la plaie à traiter.
ACTION:
Ces sutures provoquent une faible réaction inflammatoire aigue dans les tissus. Cela mène à une encapsulation générale du matériel de suture par le tissu conjonctif fibreux.
Le matériel de suture fait de polyester est non résorbable. Une réduction significative de la résistance à la traction des fils de polyester in vivo n'est pas connue.
CONTRE-INDICATIONS:
Ces sutures ne doivent pas être utilisés:
• Dans les tissus affectés par des lésions avec d'artériosclérose et neurologiques.
L'utilisation de cette suture peut être inappropriée chez les personnes âgées, dénutrées ou débilitées ainsi que chez celles présentant une affection entraînant un retard de cicatrisation.
EFFETS INDÉSIRABLES:
Réactions indésirables possibles en cas d'utilisation de cette suture:
• Irritation locale, érythème, rougeurs, gonflement de la plaie; l'échec à fournir un soutien adéquat de la plaie dans les tissus soumis à une expansion, une élongation ou une distension ou chez les patients présentant une affection entraînant un retard de cicatrisation, une irritation transitoire au niveau de la plaie, une faible réaction inflammatoire à corps étranger, une induration, un érythème au niveau de la plaie et la formation de calculs.
• Dans les cas de lésions étrangères, ces sutures peuvent majorer une infection préexistante.
MODE D'EMPLOI / MISES EN GARDE / PRÉCAUTIONS:
Les utilisateurs doivent être familiers avec les procédures et les techniques chirurgicales et les techniques de noeud impliquant les fils non résorbables avant d'employer ces sutures pour la fermeture de plaies, comme le risque de déhiscence de la plaie peut être augmenté dans ce cas.
PRÉCAUTIONS:
Les utilisateurs doivent être familiers avec les procédures et les techniques chirurgicales et les techniques de noeud impliquant les fils non résorbables avant d'employer ces sutures pour la fermeture de plaies, comme le risque de déhiscence de la plaie peut être augmenté dans ce cas.

ADVERSE REACTIONS:
Adverse reactions associated with this device include: allergic reactions in certain patients; allergic reactions to the suture; provide adequate wound support in sites where expansion, stretching or distension occur or in patients with delayed wound healing, transient local irritation at the wound site, transient inflammatory foreign body response, induration, erythema at the wound side and calculi formation. Like all foreign bodies these sutures may potentiate an existing infection.

ADVERSE REACTIONS / WARNINGS / PRECAUTIONS:
Users should be familiar with surgical procedures and techniques and the techniques involving non-absorbable sutures before employing these sutures for wound closure, as risk of wound dehiscence may vary with the site of application and the suture material used.

Caution should be taken on each patient should be considered regarding healing process in vivo. Skin, vaginal and conjunctival sutures which must remain in place longer than 7 days may cause localised irritation and should be snipped off or removed as indicated. Ajoury prolonged contact of any suture with salt solutions (urinary or biliary), as it may result in calculus formation. Contaminated or infected wounds should be managed with acceptable surgical practice.

When using this suture, the following points should be considered by the surgeon in order to avoid infection:
• When suturing be careful to avoid damage (suture damage, needle damage, etc.) with surgical instruments (e.g. needle holder, forceps, etc.) or needs. Damage of the suture material could result in negative changes in the tensile strength of the suture material and alter its safety.
• Hold the needle in the area between the third and the half of the distance between the union with the thread and the thread and the tip. If you hold it near to the tip, you could damage the functional integrity of the needle or break it. If you hold it by the union zone with the thread, the needle body could be broken. When the needle function is altered, it could generate a decrease in its fusing resistance and break.
• Discard any unused suture material remaining. Suture needles should be discarded into separated "sharps" container. Dispose of contaminated devices and packaging materials utilizing standard hospital procedures and universal precautions for bio hazardous waste.
Do not resterilise!

This device was designed, tested and manufactured for single use only. Reuse, use of the device with opened or damaged packaging, reprocesing and/or resterilisation of this device may lead to its failure and subsequent injury, illness or death of the patient and/or create the risk of contamination and patient infection, illness or death of the patient.
STERILISATION:
These sutures are sterilised by gamma radiation as indicated on the label on the box.
STORAGE:
The product should be protected from direct sunlight and heat, and stored in its original packaging in a clean, dry room at a temperature from 5°C to 30°C.
Do not use after the expiry date!

CECCE NOTICE:
DEUTSCH
Cette notice n'est pas une référence en matière de techniques chirurgicales. Elle a été conçue pour faciliter l'utilisation de ce produit.

DESCRIPTION DU PRODUIT:
Le polyester, un polymère de polyéthylène de terephthalate est un matériel de suture multifilament synthétique tressé non résorbable enduit avec du silicone qui lui permet un passage propre et régulier à travers les tissus. Le polyester est disponible teinté en vert ou non teinté en blanc.

Le polyester est disponible dans une large gamme de diamètres et de longueurs, non sertí ou sertí sur des aiguilles atraumatiques et avec différentes sortes. Les sutures sont emballées individuellement dans des pochettes stériles.
Le polyester est conforme à la monographie de la Pharmacopée Européenne et à la monographie de la Pharmacopée Américaine.

INDICATIONS:
Les sutures faites de suture faits de polyester sont utilisés pour le rapprochement de tissus mous et/ou les ligatures, en utilisant des méthodes générales.
La sélection de la suture doit être fondée sur l'état du patient, l'expérience du chirurgien, la technique chirurgicale à employer et la plaie à traiter.
ACTION:
Ces sutures provoquent une faible réaction inflammatoire aigue dans les tissus. Cela mène à une encapsulation générale du matériel de suture par le tissu conjonctif fibreux.
Le matériel de suture fait de polyester est non résorbable. Une réduction significative de la résistance à la traction des fils de polyester in vivo n'est pas connue.
CONTRE-INDICATIONS:
Ces sutures ne doivent pas être utilisés:
• Dans les tissus affectés par des lésions avec d'artériosclérose et neurologiques.
L'utilisation de cette suture peut être inappropriée chez les personnes âgées, dénutrées ou débilitées ainsi que chez celles présentant une affection entraînant un retard de cicatrisation.
EFFETS INDÉSIRABLES:
Réactions indésirables possibles en cas d'utilisation de cette suture:
• Irritation locale, érythème, rougeurs, gonflement de la plaie; l'échec à fournir un soutien adéquat de la plaie dans les tissus soumis à une expansion, une élongation ou une distension ou chez les patients présentant une affection entraînant un retard de cicatrisation, une irritation transitoire au niveau de la plaie, une faible réaction inflammatoire à corps étranger, une induration, un érythème au niveau de la plaie et la formation de calculs.
• Dans les cas de lésions étrangères, ces sutures peuvent majorer une infection préexistante.
MODE D'EMPLOI / MISES EN GARDE / PRÉCAUTIONS:
Les utilisateurs doivent être familiers avec les procédures et les techniques chirurgicales et les techniques de noeud impliquant les fils non résorbables avant d'employer ces sutures pour la fermeture de plaies, comme le risque de déhiscence de la plaie peut être augmenté dans ce cas.
PRÉCAUTIONS:
Les utilisateurs doivent être familiers avec les procédures et les techniques chirurgicales et les techniques de noeud impliquant les fils non résorbables avant d'employer ces sutures pour la fermeture de plaies, comme le risque de déhiscence de la plaie peut être augmenté dans ce cas.

ADVERSE REACTIONS:
Adverse reactions associated with this device include: allergic reactions in certain patients; allergic reactions to the suture; provide adequate wound support in sites where expansion, stretching or distension occur or in patients with delayed wound healing, transient local irritation at the wound site, transient inflammatory foreign body response, induration, erythema at the wound side and calculi formation. Like all foreign bodies these sutures may potentiate an existing infection.

ADVERSE REACTIONS / WARNINGS / PRECAUTIONS:
Users should be familiar with surgical procedures and techniques and the techniques involving non-absorbable sutures before employing these sutures for wound closure, as risk of wound dehiscence may vary with the site of application and the suture material used.

Caution should be taken on each patient should be considered regarding healing process in vivo. Skin, vaginal and conjunctival sutures which must remain in place longer than 7 days may cause localised irritation and should be snipped off or removed as indicated. Ajoury prolonged contact of any suture with salt solutions (urinary or biliary), as it may result in calculus formation. Contaminated or infected wounds should be managed with acceptable surgical practice.

When using this suture, the following points should be considered by the surgeon in order to avoid infection:
• When suturing be careful to avoid damage (suture damage, needle damage, etc.) with surgical instruments (e.g. needle holder, forceps, etc.) or needs. Damage of the suture material could result in negative changes in the tensile strength of the suture material and alter its safety.
• Hold the needle in the area between the third and the half of the distance between the union with the thread and the thread and the tip. If you hold it near to the tip, you could damage the functional integrity of the needle or break it. If you hold it by the union zone with the thread, the needle body could be broken. When the needle function is altered, it could generate a decrease in its fusing resistance and break.
• Discard any unused suture material remaining. Suture needles should be discarded into separated "sharps" container. Dispose of contaminated devices and packaging materials utilizing standard hospital procedures and universal precautions for bio hazardous waste.
Do not resterilise!

gliet beim Nähen material, mit Silkion beschichtet. Polyester geht bis hinlos sauber und gleichmäßig durch das Gewebe. Polyester ist ein polymer von polyethylen terephthalate. Polyester steht in verschiedenen Stärken und Längen, mit oder ohne verschiedene Typen von atraumatischen Edelstahlnadeln zur Verfügung. Das Nahtmaterial ist einzeln in sterilen Folien verpackt.
Das Nahtmaterial entspricht den Anforderungen der Monographie des Europäischen Arzneibuches und des Arzneibuches der Vereinigten Staaten.
Le polyester est conforme à la monographie de la Pharmacopée Européenne et à la monographie de la Pharmacopée Américaine.

INDICATIONS:
Les sutures faites de suture faits de polyester sont utilisés pour le rapprochement de tissus mous et/ou les ligatures, en utilisant des méthodes générales.
La sélection de la suture doit être fondée sur l'état du patient, l'expérience du chirurgien, la technique chirurgicale à employer et la plaie à traiter.

ACTION:
Ces sutures provoquent une faible réaction inflammatoire aigue dans les tissus. Cela mène à une encapsulation générale du matériel de suture par le tissu conjonctif fibreux.
Le matériel de suture fait de polyester est non résorbable. Une réduction significative de la résistance à la traction des fils de polyester in vivo n'est pas connue.
CONTRE-INDICATIONS:
Ces sutures ne doivent pas être utilisés:
• Dans les tissus affectés par des lésions avec d'artériosclérose et neurologiques.
L'utilisation de cette suture peut être inappropriée chez les personnes âgées, dénutrées ou débilitées ainsi que chez celles présentant une affection entraînant un retard de cicatrisation.
EFFETS INDÉSIRABLES:
Réactions indésirables possibles en cas d'utilisation de cette suture:
• Irritation locale, érythème, rougeurs, gonflement de la plaie; l'échec à fournir un soutien adéquat de la plaie dans les tissus soumis à une expansion, une élongation ou une distension ou chez les patients présentant une affection entraînant un retard de cicatrisation, une irritation transitoire au niveau de la plaie, une faible réaction inflammatoire à corps étranger, une induration, un érythème au niveau de la plaie et la formation de calculs.
• Dans les cas de lésions étrangères, ces sutures peuvent majorer une infection préexistante.
MODE D'EMPLOI / MISES EN GARDE / PRÉCAUTIONS:
Les utilisateurs doivent être familiers avec les procédures et les techniques chirurgicales et les techniques de noeud impliquant les fils non résorbables avant d'employer ces sutures pour la fermeture de plaies, comme le risque de déhiscence de la plaie peut être augmenté dans ce cas.
PRÉCAUTIONS:
Les utilisateurs doivent être familiers avec les procédures et les techniques chirurgicales et les techniques de noeud impliquant les fils non résorbables avant d'employer ces sutures pour la fermeture de plaies, comme le risque de déhiscence de la plaie peut être augmenté dans ce cas.

ADVERSE REACTIONS:
Adverse reactions associated with this device include: allergic reactions in certain patients; allergic reactions to the suture; provide adequate wound support in sites where expansion, stretching or distension occur or in patients with delayed wound healing, transient local irritation at the wound site, transient inflammatory foreign body response, induration, erythema at the wound side and calculi formation. Like all foreign bodies these sutures may potentiate an existing infection.

ADVERSE REACTIONS / WARNINGS / PRECAUTIONS:
Users should be familiar with surgical procedures and techniques and the techniques involving non-absorbable sutures before employing these sutures for wound closure, as risk of wound dehiscence may vary with the site of application and the suture material used.

Caution should be taken on each patient should be considered regarding healing process in vivo. Skin, vaginal and conjunctival sutures which must remain in place longer than 7 days may cause localised irritation and should be snipped off or removed as indicated. Ajoury prolonged contact of any suture with salt solutions (urinary or biliary), as it may result in calculus formation. Contaminated or infected wounds should be managed with acceptable surgical practice.

When using this suture, the following points should be considered by the surgeon in order to avoid infection:
• When suturing be careful to avoid damage (suture damage, needle damage, etc.) with surgical instruments (e.g. needle holder, forceps, etc.) or needs. Damage of the suture material could result in negative changes in the tensile strength of the suture material and alter its safety.
• Hold the needle in the area between the third and the half of the distance between the union with the thread and the thread and the tip. If you hold it near to the tip, you could damage the functional integrity of the needle or break it. If you hold it by the union zone with the thread, the needle body could be broken. When the needle function is altered, it could generate a decrease in its fusing resistance and break.
• Discard any unused suture material remaining. Suture needles should be discarded into separated "sharps" container. Dispose of contaminated devices and packaging materials utilizing standard hospital procedures and universal precautions for bio hazardous waste.
Do not resterilise!

This device was designed, tested and manufactured for single use only. Reuse, use of the device with opened or damaged packaging, reprocesing and/or resterilisation of this device may lead to its failure and subsequent injury, illness or death of the patient and/or create the risk of contamination and patient infection, illness or death of the patient.
STERILISATION:
These sutures are sterilised by gamma radiation as indicated on the label on the box.
STORAGE:
The product should be protected from direct sunlight and heat, and stored in its original packaging in a clean, dry room at a temperature from 5°C to 30°C.
Do not use after the expiry date!

CECCE NOTICE:
DEUTSCH
Cette notice n'est pas une référence en matière de techniques chirurgicales. Elle a été conçue pour faciliter l'utilisation de ce produit.

DESCRIPTION DU PRODUIT:
Le polyester, un polymère de polyéthylène de terephthalate est un matériel de suture multifilament synthétique tressé non résorbable enduit avec du silicone qui lui permet un passage propre et régulier à travers les tissus. Le polyester est disponible teinté en vert ou non teinté en blanc.

Le polyester est disponible dans une large gamme de diamètres et de longueurs, non sertí ou sertí sur des aiguilles atraumatiques et avec différentes sortes. Les sutures sont emballées individuellement dans des pochettes stériles.
Le polyester est conforme à la monographie de la Pharmacopée Européenne et à la monographie de la Pharmacopée Américaine.

INDICATIONS:
Les sutures faites de suture faits de polyester sont utilisés pour le rapprochement de tissus mous et/ou les ligatures, en utilisant des méthodes générales.
La sélection de la suture doit être fondée sur l'état du patient, l'expérience du chirurgien, la technique chirurgicale à employer et la plaie à traiter.
ACTION:
Ces sutures provoquent une faible réaction inflammatoire aigue dans les tissus. Cela mène à une encapsulation générale du matériel de suture par le tissu conjonctif fibreux.
Le matériel de suture fait de polyester est non résorbable. Une réduction significative de la résistance à la traction des fils de polyester in vivo n'est pas connue.
CONTRE-INDICATIONS:
Ces sutures ne doivent pas être utilisés:
• Dans les tissus affectés par des lésions avec d'artériosclérose et neurologiques.
L'utilisation de cette suture peut être inappropriée chez les personnes âgées, dénutrées ou débilitées ainsi que chez celles présentant une affection entraînant un retard de cicatrisation.
EFFETS INDÉSIRABLES:
Réactions indésirables possibles en cas d'utilisation de cette suture:
• Irritation locale, érythème, rougeurs, gonflement de la plaie; l'échec à fournir un soutien adéquat de la plaie dans les tissus soumis à une expansion, une élongation ou une distension ou chez les patients présentant une affection entraînant un retard de cicatrisation, une irritation transitoire au niveau de la plaie, une faible réaction inflammatoire à corps étranger, une induration, un érythème au niveau de la plaie et la formation de calculs.
• Dans les cas de lésions étrangères, ces sutures peuvent majorer une infection préexistante.
MODE D'EMPLOI / MISES EN GARDE / PRÉCAUTIONS:
Les utilisateurs doivent être familiers avec les procédures et les techniques chirurgicales et les techniques de noeud impliquant les fils non résorbables avant d'employer ces sutures pour la fermeture de plaies, comme le risque de déhiscence de la plaie peut être augmenté dans ce cas.
PRÉCAUTIONS:
Les utilisateurs doivent être familiers avec les procédures et les techniques chirurgicales et les techniques de noeud impliquant les fils non résorbables avant d'employer ces sutures pour la fermeture de plaies, comme le risque de déhiscence de la plaie peut être augmenté dans ce cas.

ADVERSE REACTIONS:
Adverse reactions associated with this device include: allergic reactions in certain patients; allergic reactions to the suture; provide adequate wound support in sites where expansion, stretching or distension occur or in patients with delayed wound healing, transient local irritation at the wound site, transient inflammatory foreign body response, induration, erythema at the wound side and calculi formation. Like all foreign bodies these sutures may potentiate an existing infection.

ADVERSE REACTIONS / WARNINGS / PRECAUTIONS:
Users should be familiar with surgical procedures and techniques and the techniques involving non-absorbable sutures before employing these sutures for wound closure, as risk of wound dehiscence may vary with the site of application and the suture material used.

Caution should be taken on each patient should be considered regarding healing process in vivo. Skin, vaginal and conjunctival sutures which must remain in place longer than 7 days may cause localised irritation and should be snipped off or removed as indicated. Ajoury prolonged contact of any suture with salt solutions (urinary or biliary), as it may result in calculus formation. Contaminated or infected wounds should be managed with acceptable surgical practice.

When using this suture, the following points should be considered by the surgeon in order to avoid infection:
• When suturing be careful to avoid damage (suture damage, needle damage, etc.) with surgical instruments (e.g. needle holder, forceps, etc.) or needs. Damage of the suture material could result in negative changes in the tensile strength of the suture material and alter its safety.
• Hold the needle in the area between the third and the half of the distance between the union with the thread and the thread and the tip. If you hold it near to the tip, you could damage the functional integrity of the needle or break it. If you hold it by the union zone with the thread, the needle body could be broken. When the needle function is altered, it could generate a decrease in its fusing resistance and break.
• Discard any unused suture material remaining. Suture needles should be discarded into separated "sharps" container. Dispose of contaminated devices and packaging materials utilizing standard hospital procedures and universal precautions for bio hazardous waste.
Do not resterilise!

INSTRUCCIONES DE USO:
ESTE PROSPECTO NO ES UN DOCUMENTO DE REFERENCIA SOBRE TÉCNICAS QUIRÚRGICAS, SINO QUE ESTÁ DISEÑADO PARA ASISTIRLE EN EL USO DE ESTE PRODUCTO.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:
El poliéster, un polímero de tereftalato de polietileno, es un material de sutura multifilamento sintético, de multifilamento trenzado, no absorbible o revestido de silicona. Gracias a ello, el poliéster transpira el tejido de forma limpia y uniforme. El poliéster está disponible teñido de verde o blanco sin teñir. El poliéster está disponible con distinto grosor y longitud, sin aguja o con varios tipos de aguja de acero inoxidable atraumática. Las suturas están empaquetadas individualmente en paquetes estériles.
El poliéster cumple las especificaciones de la farmacoepa europea y estadounidense.

INDICACIONES:
Los materiales de sutura fabricados con poliéster se utilizan para la adaptación de tejidos blandos y/o para ligaduras en la aplicación de procedimientos generales.
La sutura a utilizar depende del estado del paciente, la experiencia quirúrgica, la técnica quirúrgica y la herida a tratar.
ACCION:
Los materiales de sutura provocan una reacción inflamatoria ligeramente aguda en los tejidos. Como consecuencia, el tejido conjuntivo fibroso produce un encapsulamiento general del material de sutura.

CONTRAINDICACIONES:
Las suturas no deben utilizarse en los siguientes casos:
• en tejidos cardiovasculares y neurológicos y microcirugía.
El uso de esta sutura puede ser inadecuado en pacientes de alto riesgo de infección, con heridas de gran tamaño que padeczan enfermedades que prolonguen el proceso de cicatrización de la herida.

REACCIONES ADVERSA:
Los efectos secundarios asociados a este dispositivo incluyen: respuesta alérgica en ciertos pacientes, dehiscencia de la herida, soporte inadecuado de la herida en zonas en que se produce expansión, estiramiento o distensión in paciente que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

EFECTOS INDENSIABLES:
Reacciones indeseables posibles en caso d'uso de esta sutura:
• Irritación local, eritema, enrojecimiento, hinchamiento de la herida; fracaso al proporcionar un soporte adecuado de la herida en los tejidos sometidos a una expansión, un alargamiento o una distensión o en pacientes que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

CONTRAINDICACIONES:
Las suturas no deben utilizarse en los siguientes casos:
• en tejidos cardiovasculares y neurológicos y microcirugía.
El uso de esta sutura puede ser inadecuado en pacientes de alto riesgo de infección, con heridas de gran tamaño que padeczan enfermedades que prolonguen el proceso de cicatrización de la herida.

REACCIONES ADVERSA:
Los efectos secundarios asociados a este dispositivo incluyen: respuesta alérgica en ciertos pacientes, dehiscencia de la herida, soporte inadecuado de la herida en zonas en que se produce expansión, estiramiento o distensión in paciente que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

EFECTOS INDENSIABLES:
Reacciones indeseables posibles en caso d'uso de esta sutura:
• Irritación local, eritema, enrojecimiento, hinchamiento de la herida; fracaso al proporcionar un soporte adecuado de la herida en los tejidos sometidos a una expansión, un alargamiento o una distensión o en pacientes que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

CONTRAINDICACIONES:
Las suturas no deben utilizarse en los siguientes casos:
• en tejidos cardiovasculares y neurológicos y microcirugía.
El uso de esta sutura puede ser inadecuado en pacientes de alto riesgo de infección, con heridas de gran tamaño que padeczan enfermedades que prolonguen el proceso de cicatrización de la herida.

REACCIONES ADVERSA:
Los efectos secundarios asociados a este dispositivo incluyen: respuesta alérgica en ciertos pacientes, dehiscencia de la herida, soporte inadecuado de la herida en zonas en que se produce expansión, estiramiento o distensión in paciente que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

EFECTOS INDENSIABLES:
Reacciones indeseables posibles en caso d'uso de esta sutura:
• Irritación local, eritema, enrojecimiento, hinchamiento de la herida; fracaso al proporcionar un soporte adecuado de la herida en los tejidos sometidos a una expansión, un alargamiento o una distensión o en pacientes que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

CONTRAINDICACIONES:
Las suturas no deben utilizarse en los siguientes casos:
• en tejidos cardiovasculares y neurológicos y microcirugía.
El uso de esta sutura puede ser inadecuado en pacientes de alto riesgo de infección, con heridas de gran tamaño que padeczan enfermedades que prolonguen el proceso de cicatrización de la herida.

REACCIONES ADVERSA:
Los efectos secundarios asociados a este dispositivo incluyen: respuesta alérgica en ciertos pacientes, dehiscencia de la herida, soporte inadecuado de la herida en zonas en que se produce expansión, estiramiento o distensión in paciente que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

EFECTOS INDENSIABLES:
Reacciones indeseables posibles en caso d'uso de esta sutura:
• Irritación local, eritema, enrojecimiento, hinchamiento de la herida; fracaso al proporcionar un soporte adecuado de la herida en los tejidos sometidos a una expansión, un alargamiento o una distensión o en pacientes que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

CONTRAINDICACIONES:
Las suturas no deben utilizarse en los siguientes casos:
• en tejidos cardiovasculares y neurológicos y microcirugía.
El uso de esta sutura puede ser inadecuado en pacientes de alto riesgo de infección, con heridas de gran tamaño que padeczan enfermedades que prolonguen el proceso de cicatrización de la herida.

REACCIONES ADVERSA:
Los efectos secundarios asociados a este dispositivo incluyen: respuesta alérgica en ciertos pacientes, dehiscencia de la herida, soporte inadecuado de la herida en zonas en que se produce expansión, estiramiento o distensión in paciente que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

EFECTOS INDENSIABLES:
Reacciones indeseables posibles en caso d'uso de esta sutura:
• Irritación local, eritema, enrojecimiento, hinchamiento de la herida; fracaso al proporcionar un soporte adecuado de la herida en los tejidos sometidos a una expansión, un alargamiento o una distensión o en pacientes que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

limpios y secos, a una temperatura de entre 5 °C y 30 °C.
No utilizar después de la fecha de caducidad.

INSTRUCCIONES DE USO:
ESTE PROSPECTO NO ES UN DOCUMENTO DE REFERENCIA SOBRE TÉCNICAS QUIRÚRGICAS, SINO QUE ESTÁ DISEÑADO PARA ASISTIRLE EN EL USO DE ESTE PRODUCTO.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:
El poliéster, un polímero de tereftalato de polietileno, es un material de sutura multifilamento sintético, de multifilamento trenzado, no absorbible o revestido de silicona. Gracias a ello, el poliéster transpira el tejido de forma limpia y uniforme. El poliéster está disponible teñido de verde o blanco sin teñir. El poliéster está disponible con distinto grosor y longitud, sin aguja o con varios tipos de aguja de acero inoxidable atraumática. Las suturas están empaquetadas individualmente en paquetes estériles.
El poliéster cumple las especificaciones de la farmacoepa europea y estadounidense.

INDICACIONES:
Los materiales de sutura fabricados con poliéster se utilizan para la adaptación de tejidos blandos y/o para ligaduras en la aplicación de procedimientos generales.
La sutura a utilizar depende del estado del paciente, la experiencia quirúrgica, la técnica quirúrgica y la herida a tratar.
ACCION:
Los materiales de sutura provocan una reacción inflamatoria ligeramente aguda en los tejidos. Como consecuencia, el tejido conjuntivo fibroso produce un encapsulamiento general del material de sutura.

CONTRAINDICACIONES:
Las suturas no deben utilizarse en los siguientes casos:
• en tejidos cardiovasculares y neurológicos y microcirugía.
El uso de esta sutura puede ser inadecuado en pacientes de alto riesgo de infección, con heridas de gran tamaño que padeczan enfermedades que prolonguen el proceso de cicatrización de la herida.

REACCIONES ADVERSA:
Los efectos secundarios asociados a este dispositivo incluyen: respuesta alérgica en ciertos pacientes, dehiscencia de la herida, soporte inadecuado de la herida en zonas en que se produce expansión, estiramiento o distensión in paciente que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

EFECTOS INDENSIABLES:
Reacciones indeseables posibles en caso d'uso de esta sutura:
• Irritación local, eritema, enrojecimiento, hinchamiento de la herida; fracaso al proporcionar un soporte adecuado de la herida en los tejidos sometidos a una expansión, un alargamiento o una distensión o en pacientes que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

CONTRAINDICACIONES:
Las suturas no deben utilizarse en los siguientes casos:
• en tejidos cardiovasculares y neurológicos y microcirugía.
El uso de esta sutura puede ser inadecuado en pacientes de alto riesgo de infección, con heridas de gran tamaño que padeczan enfermedades que prolonguen el proceso de cicatrización de la herida.

REACCIONES ADVERSA:
Los efectos secundarios asociados a este dispositivo incluyen: respuesta alérgica en ciertos pacientes, dehiscencia de la herida, soporte inadecuado de la herida en zonas en que se produce expansión, estiramiento o distensión in paciente que experimentan una cicatrización de la herida más lenta, irritación local transitoria en la zona de la herida, reacción inflamatoria transitoria ante cuerpos extraños, induración, eritema en la zona de la lesión y formación de cálculos. Como apoyo con todos los cuerpos extraños, estas suturas pueden agravar una infección existente.

EFECTOS INDENSIABLES:
Reacciones indeseables posibles en caso d'uso de esta sutura:
• Irritación local, eritema, enrojecimiento, hinch

